



香港復康會
The Hong Kong Society
for Rehabilitation
香港復康會義工隊
Rehab Volunteers

康樂線
2017至2018年度
「義工」
第3期活動通訊
(2017年10月至12月份)



香港復康會義工隊 康樂線
Rehab Volunteers

特別鳴謝：「香港公益金」資助「康樂線」活動



目 錄



一. 「義工」_2017 - 2018 年度第三期活動通訊 封面	P1
二. 目 錄	P2
三. 「義工須知」	P3
四. 「輪椅」使用安全守則	P4
五. 「輪椅」安全五禁指引 及 「視障」領路法	P5
六. 溫馨提示	P6
七. 2017 年 10 月 14 日活動-【離島鄉郊遊・坪洲樂悠閒】	P7
八. 2017 年 10 月 21 日活動-【離島鄉郊遊・坪洲樂悠閒】	P8
九. 2017 年 11 月 4 日活動-【懲教署第六十五屆秋季賣物會】	P9
十. 2017 年 11 月 18 日活動【西貢逍閒樂暢遊・世界地質齊探索】	P10
十一. 2017 年 12 月 9 日活動-【西貢逍閒樂暢遊・世界地質齊探索】	P11
十二. 2017 年 12 月 16 日活動-【燒烤歡聚慶聖誕・維港夜遊賞燈飾】	P12
十三. 新服務「地區計劃」介紹	P13
十四. 「地區計劃義工招募」 - 2017 年 9 月 25 日活動-【黃大仙區 - 海洋公園一天遊】	P14
十五. 「地區計劃義工招募」 - 2017 年 10 月 7 日活動-【沙田區-迪欣湖、東涌、大澳一天遊】	P15
十六. 康樂線活動花絮	P16-17
十七. 「義工」更改 / 取消 資料	P18
十八. 香港復康會義工隊 - 簡介	P19
十九. 收件人郵遞地址	P20





義工須知



〔一〕 義工的責任

- 1). 若答允出席某次活動，而其後因事不能參與該項服務，應最遲於活動舉行前三天預先通知本會康樂線負責人，以便能安排其他義工代替其工作；請致電義工隊康樂線職員，康樂線直線電話: 2819 5529；康樂線活動當天的流動電話: 9606 5529
※ 康樂線流動電話平日會飛線轉駁到直線電話 2819-5529 按聽或留言 ※
- 2). 如義工參與活動當天因病或急事未能出席，請致電義工隊康樂線，以便儘早安排！
- 3). 未經本會同意，義工不得以本會名義作任何商業宣傳
- 4). 如在服務過程中發生事故，請盡速聯絡活動負責人或本會職員，如遇嚴重人身安全事故，可致電向警方求助
- 5). 一般而言，義工出席每次活動之活動費用（如入場費用、膳食費等），由義工隊康樂線支付，本會可能就無故缺席之義工收取當日活動之費用！
- 6). 遵守活動工作指引及規則，不擅作主張
- 7). 積極參與工作交流及訓練等活動，並客觀地作出檢討及反省
- 8). 活動進行及完結時，義工不能自行安排乘坐 易達/ 復康 巴士或自行要求車長增加下車站！
- 9). 義工出席活動時務必「簽到」及活動結束時務必「簽走」 [如: 義工簽到及簽走表]
- 10). 必須出席活動當天工作人員的集合簡介會議（約 15-30 分鐘）
- 11). 儘量協助參加者投入活動或與其共同享受行程中的各項設施，而非自行享樂
- 12). 協助進餐時，每席義工應以每人平均分配分量食物為原則。剩餘食物，由組長義工處理，或即時諮詢該席的服務使用者的同意。

〔二〕 與服務對象之態度及責任

- 13). 義工應懇辭任何服務使用者給予的金錢或酬勞
- 14). 持互助及平等的精神及友善、熱誠的態度
- 15). 尊重參加者的私隱
- 16). 在自由活動環節時，義工可配合服務使用者興趣及意願，協助其進行活動，但必須以不影響大會安排及安全原則為大前題
- 17). 活動進行時，負責所屬小隊參加者的安全，不能在沒有知會參加者或其他負責義工或職員而離開工作崗位或處理私人事務
- 18). 遇有參加者特殊需要或要求而未能處理時，請立即通知活動負責職員
- 19). 為保障各參加者（包括義工）的安全，當天活動舉行前三小時仍掛 或即將發出以下風暴或暴雨警告訊號時，活動將作以下安排：

颱風或暴雨訊號	戶內活動	戶外活動
一號風球或黃色暴雨警告	照常進行	照常進行
三號風球或紅色暴雨警告	照常進行	取消
八號風球或黑色暴雨警告	取消	取消

備註：活動按實際情況決定是否會繼續進行或提早完結！



輪椅使用 安全守則



- 1). 張開輪椅 _ 將手掌放於座位兩則的支架之上，然後向下壓。
- 2). 收摺輪椅 _ 摺起腳踏，將手掌放於座位前後，然後向上拉起往位。
- 3). 搬運輪椅 _ 應注意緊握支架的橫樑及手柄之上。切勿著力於活動扶手或腳踏，以免在搬運時突然鬆脫下而導致受傷。
- 4). 準備推行時，請通知輪椅者；當輪椅停定時，請緊記拉下剎車桿，固定車輪，防止意外發生。
- 5). 上斜時 _ 輪椅使用者上身應向前傾而重心前移，防止輪椅於上斜時後翻。
- 6). 下斜時 _ 輪椅應背向斜坡，上身向前傾，可避免輪椅向後翻，留意路面情況。
- 7). 上落階級時 _ 輪椅應面對階級，背向路面利用傾後桿把輪椅後傾，然後上落階級。
- 8). 協助推輪椅使用者 _ 應保持腰部挺直，避免受傷。
- 9). 自行推動輪椅者 _ 可利用後輪平衡法，令前輪跳起離地上階。
- 10). 下階時 _ 上身應向前傾，避免輪椅向後翻。頭向後望，注意交通情況。
- 11). 在任務情況下 _ 輪椅使用者都應該扣上安全帶，以防止意外發生。

協助推動輪椅者，應保持腰部挺直，避免因腰部扭動或彎腰所造成的傷害。



「輪椅」安全 五禁指引

1. 禁止搬動輪椅上落樓梯及電動樓梯；
2. 禁止與輪椅使用者利用扶手電梯上落；
3. 禁止推動輪椅時奔跑；
4. 輪椅小隊禁止使用沒有低地台設備之巴士或其他沒有輪椅人士設施之交通共具；
5. 禁止不正確使用道路交通設施。



「視障」領路法

1. 初步接觸及起步的提示，可輕拍著視障者的手背
2. 領路者使用肩膊或手肘，讓視障者感應領路者的步行方向；
3. 視障人士會握著你的上臂彎，並站在你的後方大概半步位置；
4. 多用說話描述四週環境，以聲音指示物件方向；
5. 以時鐘定位法概念指示視障者。
(如：「你的3點方向」就是出口)



溫馨提示



各位尊敬的義工朋友：

康樂線活動通訊 第3期（2017年10-12月份活動）發佈了，歡迎本會義工會員報名支持及參與義工服務！各活動詳情請瀏覽本會義工隊康樂線 facebook 專頁。本專頁會定期上載活動預告及活動後的相片供大家瀏覽及下載。請在「香港復康會義工隊康樂線 facebook」專頁讚好支持加入！請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：

<https://www.facebook.com/REHABSOCIETY.RV>

歡迎瀏覽本會（香港復康會）網頁或下載有關本會服務資訊。歡迎進入本會「我們的服務」之「社區及日間照顧服務」，「核心服務」之「無障礙生活自主計劃」，請進入「下載區」下載有關資訊或聯絡我們。有關康樂線「活動通訊」及「義工」登記申請表格亦已上載於網頁內。請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：

<http://www.rehabsociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/>

祝福大家

身體健康！工作順利！生活愉快！事事順景！

互助互勉齊歡樂





十月份活動預告



【離島鄉郊遊・坪洲樂悠閒】

活動日期：2017 年 10 月 14 日（星期六）

活動時間：09:00 am - 05:00 pm

活動地點：離島坪洲（中環港外線 6 號碼頭乘渡輪至坪洲）

負責職員：李容而(Yoyo)

活動行程：（全程安排無障礙交通接送）

09:00 am 義工集合於：中環六號碼頭（中環六號碼頭至坪洲碼頭）

09:15 am 參加者到達：中環碼頭民光街的士落客區

11:00 am 參觀「坪洲消防局」

12:30 pm 於永安橫街「海景海鮮酒樓」午膳

01:30 pm 由義工陪同自悠暢遊體驗坪洲的小島風情

03:30 pm 於坪洲碼頭集合乘船返中環外港六號碼頭上車接返

05:00 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：15 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！

特別鳴謝：此活動由「離島遊計劃 2017-19」提供免費船票 及「港九小輪有限公司」對傷殘人士的關顧！



十月份活動預告



【離島鄉郊遊・坪洲樂悠閒】

- 活動日期：2017 年 10 月 21 日（星期六）
活動時間：09:00 am - 05:00 pm
活動地點：離島坪洲（中環港外線 6 號碼頭乘渡輪至坪洲）
負責職員：李容而(Yoyo)
活動行程：（全程安排無障礙交通接送）
09:00 am 義工集合於：中環六號碼頭（中環六號碼頭至坪洲碼頭）
09:15 am 參加者到達：中環碼頭民光街的士落客區
11:00 am 參觀「坪洲消防局」
12:30 pm 於永安橫街「海景海鮮酒樓」午膳
01:30 pm 由義工陪同自悠暢遊體驗坪洲的小島風情
03:30 pm 於坪洲碼頭集合乘船返中環外港六號碼頭上車接送
05:00 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：9 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！

特別鳴謝：由「離島遊計劃 2017-19」提供免費船票 及 「港九小輪有限公司」對傷殘人士的關顧！

機構義工名額：5 人

☺ 溫馨提示♥：「機構義工」請於活動前兩星期提交出席活動義工名單以便儘早安排！多謝合作！

特別鳴謝：「新生精神康復會」共善行義工隊參與義工服務！



十一月份活動預告



【懲教署第六十五屆秋季賣物會】

活動日期：2017年11月4日（星期六）

活動時間：10:00 am - 05:00 pm

活動地點：杏花新城 及 赤柱監獄

負責職員：李容而(Yoyo)

活動行程：（全程安排無障礙交通接送）

10:00 am 義工集合於：柴灣杏花新城商場盛泰道 100 號大堂近門口

10:15 am 參加者到達：柴灣杏花邨盛泰道 100 號新城商場正門口

11:00 am 於杏花新城商場 3/F「迎囍大酒樓」歎茶午膳

12:30 pm 參與「懲教署第六十五屆秋季賣物會」活動及自由購物

♥ 場內設有小吃區，提供在囚人士製作的特色食品，如馬卡龍、曲奇餅、鳳梨酥和奶茶等。還有在囚人士製造的藤器、木製傢俬、盆栽植物、手工藝品、玩具等產品，以及各類表演等等。

04:30 pm 赤柱監獄側足球場入口側 集合後上車接送

05:00 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：15 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！

機構義工名額：15 人 ♥

☺ 溫馨提示♥：「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動義工名單以便儘早安排！多謝合作！

特別鳴謝：「(MTR)香港鐵路有限公司」贊助活動經費 及 「鐵路人・鐵路心」義工隊參與義工服務！



十一月份活動預告



【西貢逍閒樂暢遊・世界地質齊探索】

- 活動日期： 2017 年 11 月 18 日（星期六）
活動時間： 09:30 am - 05:00 pm
活動地點： 西貢墟 及 西貢北潭涌萬宜水庫東壩
負責職員： 李容而(Yoyo)
活動行程： （全程安排無障礙交通接送）
09:30 am 義工集合：西貢鄧肇堅運動場旅遊巴士停車場(西貢警署旁)
10:00 am 參加者到達：西貢鄧肇堅運動場旅遊巴士停車場
10:30 am 由義工陪同於西貢自悠遊逛：西貢碼頭、火山探知館、天后古廟等及自由購物
12:00 pm 午膳於萬年街近牌坊「全記海鮮酒家」品嚐美味海鮮餐
01:30 pm 由專業的導賞員帶領講解參觀西貢火山岩園區萬宜東壩
04:30 pm 集合上車前往北潭涌禁區閘前「傷健樂園」後接返回程
05:00 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：5 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！

機構義工名額：10 人

☺ 溫馨提示♥：「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動義工名單以便儘早安排！多謝合作！

特別鳴謝：「(UAT)超敏」機構贊助活動經費 及 機構義工隊參與義工服務！

特別鳴謝：「(AGHK)香港地貌岩石保育協會」提供專業的義務導賞服務！



十二月活動預告



【西貢逍閒樂暢遊・世界地質齊探索】

活動日期： 2017 年 12 月 9 日（星期六）

活動時間： 09:30 am - 05:00 pm

活動地點： 西貢墟 及 西貢北潭涌萬宜水庫東壩

負責職員： 李容而(Yoyo)

活動行程：（全程安排無障礙交通接送）

09:30 am 義工集合: 西貢鄧肇堅運動場旅遊巴士停車場(西貢警署旁)

10:00 am 參加者到達： 西貢鄧肇堅運動場旅遊巴士停車場

10:30 am 由義工陪同於西貢自悠遊逛： 西貢碼頭、火山探知館、天后古廟等及自由購物

12:00 pm 午膳於萬年街近牌坊「全記海鮮酒家」品嚐美味海鮮餐

01:30 pm 由專業的導賞員帶領講解參觀西貢火山岩園區萬宜東壩

04:30 pm 集合上車前往北潭涌禁區閘前「傷健樂園」後接返回程

05:00 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：5 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！

機構義工名額：10 人 ♥

☺ 溫馨提示♥：「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動義工名單以便儘早安排！多謝合作！

特別鳴謝：「(MTR)香港鐵路有限公司」贊助活動經費 及 「鐵路人・鐵路心」義工隊參與義工服務！

特別鳴謝：「(AGHK)香港地貌岩石保育協會」提供專業的義務導賞服務！



十二月份活動預告



【燒烤歡聚慶聖誕・維港夜遊賞燈飾】

- 活動日期： 2017 年 12 月 16 日（星期六）
- 活動時間： 01:30 pm - 08:30 pm
- 活動地點： 屯門小欖燒烤樂園 及 中環海濱長廊
- 負責職員： 李容而(Yoyo)
- 活動行程：（全程安排無障礙交通接送）
- 01:30 pm 義工集合於：青衣機鐵站C出口青敬路扶手電梯
 - 01:45 pm 參加者到達：青衣機鐵站C出口青敬路入口的士站頭
 - 02:30 pm 於「小欖燒烤樂園」享樂任燒任食的自助BBQ
 - 06:00 pm 由義工陪同悠遊中環海濱長廊 及 自由購物
 - ◎ 欣賞維港兩岸的摩天大樓及大街小巷掛滿創意聖誕燈飾燈光秀
 - 08:15 pm 於中環海濱長廊龍和道 集合上車接返
 - 08:30 pm 全日活動完畢

康樂線義工名額：30 人

◎ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務！

♥衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！！



新服務「地區計劃」介紹



康樂線於本年開始分階段推廣新的「地區計劃」服務。

康樂線「地區計劃」旨在地區中網絡住在附近街坊街里的行動不便和傷健朋友，一起策劃活動，鼓勵大家多利用無障礙交通工具外出。現時地區計劃小組有：

黃大仙區

港島東區

沙田區

「地區計劃」活動由各小組組員一同籌備、一同衝破障礙、一同走出社區。有興趣加入此活動的會員可以致電康樂線 2819 5529 與負責此服務的職員 岑善欣小姐 聯絡！

現在我們誠徵義工，加入小組協助活動進行。
詳細義工招募可看下頁。

地區計劃義工招募

【黃大仙區海洋公園一日遊】

活動日期： 2017 年 9 月 25 日（星期一）

活動時間： 10:00 a.m - 04:00 pm

活動地點： 海洋公園

負責職員： 岑善欣

活動行程：

09:30 am 義工集合於： 海洋公園正門入口

10:00 pm 參加者到達： 海洋公園正門停車場

10:30 am 換領門票

12:00 pm 灣景餐廳午膳

02:00 pm 於海洋劇場欣賞表演

04:00 pm 協助服務使用者上車，
義工於海洋公園 散解（活動完畢）

康樂線義工名額：6 人

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！！

地區計劃義工招募

【沙田區 - 迪欣湖、東涌、大澳一日遊】

活動日期： 2017 年 10 月 7 日（星期六）

活動時間： 09:00 pm - 19:00 pm

活動地點： 迪欣湖、東涌、大澳

負責職員： 岑善欣

活動行程：（全程安排無障礙交通接送）

09:00 am 義工及參加者集合於：大圍火車站巴士站上車

10:00 am 到達迪欣湖遊覽

12:00 pm 前往東涌富東邨百匯軒午膳

02:30 pm 上車入大澳

03:00 pm 到大澳

05:30 pm 上車返回大圍火車站巴士站 散解

（其中一車設有美孚港鐵站）

康樂線義工名額：2 人

♥衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧！！



活動花絮





活動花絮



 「義工」更改 / 取消 資料

* 可傳真：2338-4820 (康樂線收) 或 致電 2819-5529
或 電郵地址：rehabvr@rehabociety.org.hk
或 郵寄地址：九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下
香港復康會社區復康網絡橫頭磡中心 - 康樂線 收

姓 名 (中 文) : _____ 性別 : _____

姓 名 (英 文) : _____ 年齡 : _____

會員編號(如適用) : _____

現正/曾 使用服務的單位名稱 : _____

要求更改資料如下 (請□內加✓號)

☐  新通訊地址 : _____

☐  電話 : _____ ☐ 傳真 : _____

☐  新電郵 : _____

☐ 本人不欲收到香港復康會的宣傳品，除了： _____

☐ 本人以電郵取代郵遞方式收取通訊，電郵地址為： _____

歡迎瀏覽及下載活動通訊，請登入香港復康會網址下載區：
<http://www.rehabociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/%E4%B8%8B%E8%BC%89%E5%8D%80/>

香港復康會義工隊 簡介

「香港復康會義工隊」前身為「復康義務工作隊」，早於 **1983** 年成立，由一班熱心服務社會的人士組成。義工隊的成員來自各行各業，他們貢獻自己的工餘時間和精神服務社群。義工隊的主要服務對象是殘疾人士。

「康樂線」是「香港復康會義工隊」主要服務之一。康樂活動乃特別為殘疾人士而設，定期策劃及安排各類適合他們的豐富節目，為他們舉辦戶外文娛康樂活動。配合無障礙交通服務，「易達巴士」為主要接送輪椅使用者的無障礙交通工具，讓殘疾人士享受多姿多彩的社交生活，拓闊他們的社交圈子及促進他們融入社會。

「康樂線」獲得「香港公益金」資助外，亦得到各大商業機構贊助。商業機構亦踴躍支持，派出員工直接參與推行服務，讓他們在工餘時間服務社群，充分表現『取於社會・用於社會』的精神，好使更多殘疾人士參與有益身心的戶外康樂活動。





郵 票

香港復康會
The Hong Kong Society
for Rehabilitation
香港復康會義工隊
Rehab Volunteers

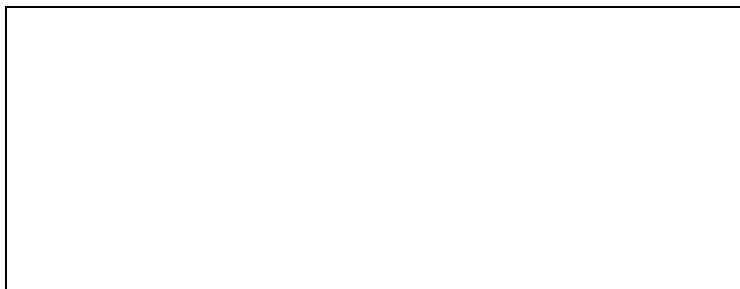
印刷品

Tel +852 2819 5529
Fax +852 2338 4820

香港九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下
社區復康網絡 橫頭磡中心

CRN Wang Tau Hom Centre
G/F, Wang Lai House, Wang Tau Hom
Estate, Lok Fu, Kowloon, Hong Kong

本會為有限公司註冊的慈善團體
A registered charitable organization
incorporated with limited liability



香港公益金會員機構
A Member Agency of the Community Chest of Hong Kong

www.rehabsociety.org.hk